

CUANDO PIDA  
**JOHNNIE WALKER**  
 VEA LA BOTELLA PARA QUE TENGA  
 LA SEGURIDAD DE LO QUE BEBE  
 BE SURE YOU ARE RIGHT AND GO  
 AHEAD

# LA INFORMACION

DIARIO DE LA MANANA

"AGUA LA BELLE"  
 Tinte rosado para el cutis  
 BOTICA FRANCESA  
 4500

Año VI. San José de Costa Rica Domingo 27 de Setiembre de 1914 No. 1195

## Los alemanes hacen preparativos para atacar la plaza de Verdun. La verdadera gran batalla no ha comenzado aún

Servicio particular y exclusivo de 'La Información'  
 Despachos cablegráficos recibidos de la tarde a la media noche de ayer

**Alemania había preparado posiciones en Francia desde hace meses. Servia exigirá un puerto en el Adriático. La opinión española ante la guerra. 600 mil alemanes en el círculo de la batalla. Cañones de 16 pulgadas con rumbo a Bruselas. S. M. el Kaiser está constipado.**

LONDRES, 25.—Han llegado a Hull 505 sobrevivientes a Harwich 308, a Muden 34 y a Sowers toft 220.—Todos estos proceden de los barcos ingleses que fueron hundidos por los submarinos alemanes. Un despacho especial para la Agencia Reuter procedente de las Islas Madeiras y fechado el miércoles dice textualmente: que el martes al anochecer apareció a lo largo de la costa el crucero "Emden" el que disparó granadas sobre los tanques de petróleo de la ciudad los que no tardaron en incendiarse y continúan aun ardiendo. Causáronse algunos daños de menor importancia en las oficinas y en algunas casas particulares. Los fuertes del puerto contestaron el ataque, pero el crucero, extinguiendo sus luces desapareció auxiliado por la oscuridad de la noche. El combate duró un cuarto de hora pero hay gran excitación a causa de los treinta y dos muertos habidos como resultado de la lucha.

BERLIN, 25.—Despachos recibidos aquí y procedentes del Estado Mayor dicen que el General Mauricio Steimetz, quien dirigió el disparo de los cañones de 42 a 45 centímetros en los ataques a Lieja y Namur, fue gravemente herido por un fragmento de granada.

gica. Hussner dice que los alemanes realizaron una guerra salvaje. Bruselas está aislada. Reforzaron mil quinientos hombres procedentes de Francia. Sus alrededores están minados. Envíanse tropas allí para tomar lugares adyacentes en los cuales se han levantado barricadas adicionales.

ROMA, 25.—Por todo Italia se publica la noticia de que Suiza negó a Alemania el permiso que ésta le pidió para mandar tres cuerpos de ejército a través de su territorio.

LONDRES, 25.—Un telegrama especial del "Telegraph Exchange" de Amberes, dice que von Liebk ha viajado por Bélgica, visitando Lovaina, Tirlemont y Aerschot llegando hasta Namur. Entrevistado declaró ante trece diputados socialistas que informará a sus compatriotas sobre sus observaciones acerca de las ciudades belgas.

LONDRES, 25.—El corresponsal militar del Times dice que hoy no puede improvisarse ejércitos como en el pasado y que esas improvisaciones fallaron lamentablemente. Los oficiales experimentados desconfían de los ejércitos organizados actualmente por Inglaterra y creen que esas tropas no estarán preparadas antes de año y medio y esto suponiendo que los oficiales de experiencia y profesionales, cuyo número es limitadísimo, están llamados a disminuir constantemente. Esta cuestión de oficiales es gravísima y un examen de las listas de nuestras pérdidas denota más de mil cien oficiales heridos y extraviados, lo cual representa una oficialidad de cinco cuerpos activos. El General French pide constantemente más oficiales. Se han enviado centenares de ellos y no puede continuarse así. Cada oficial enviado representa un instructor menos de nuestras tropas reclutas y tendríamos que transformarnos en locos para mandar regimientos que por su ignorancia en la táctica militar sean incapaces de defender el honor nacional.

LONDRES, 25.—La Central News de Lucerna dice que debido a las fuertes lluvias en las montañas se han interrumpido las operaciones en Alsacia, así como por las fuertes inundaciones en los valles. Los últimos reservistas de Alsacia incluyen trapistas del convento de Oelderg.

**El Príncipe Rupprecht quien es el jefe del ala izquierda del ejército alemán**



PRINCE RUPPRECHT OF BAVARIA

El Príncipe Rupprecht, príncipe heredero de la Corona de Baviera está al mando del ejército alemán que opera en las cercanías de Luneville y Nancy en Francia. De acuerdo con mensajes recibidos aquí hace algún tiempo logró temporalmente apoderarse de esas dos poblaciones de las cuales la segunda no estaba fortificada. Estas ciudades están a inmediaciones de la frontera y tienen un valor histórico, pues han sido el teatro de las primeras batallas en diversas guerras.

PARIS, 25.—La Agencia Havas de Petrograd dice: El encuentro más importante librado cerca de Sodova y duró una semana. Los austriacos atrincheros en la cima de una colina cubierta de bosques, estaban amparados por lo cual los rusos se vieron obligados a atacar en campo abierto ante el fuego mortífero del enemigo y con inmensas bajas fueron rechazados en repetidas ocasiones hasta que con el auxilio de los cañones de la artillería se les puso en retirada.

LONDRES, 25.—Temporales habidos en Francia impulsaron al público a enviarle a las tropas diariamente millares de mantas y abrigos. Hoy se hizo un llamamiento a los jugadores de Foot-ball y otros atletas a contribuir a la campaña de invierno. La mayoría de los diarios publican diariamente anuncios llamando a los oficiales que no están en servicio y a los ancianos para que se incorporen en el ejército con el objeto exclusivo de ayudar a instruir a los reclutas. Aumenta la presión sobre Italia para que se una a los aliados pero se le advierte que en caso de victoria tendrá que dársele a Servia un puerto en el Adriático, pues ésta manifiesta que esa será la única posible indemnización y una parte en el conflicto.

ROMA, 25.—La Central News anuncia que los rusos capturaron todos los pasos que conducen a Satsniald y ocuparon Kolomea.

AMBERES, 25.—El Ministro de Relaciones Exteriores informa que Alemania se ha aproximado a Bélgica haciendo nuevas proposiciones de paz. El Rey Alberto las rechazó definitivamente. Anunciase que los alemanes estacionados al Norte entre Amberes y Bruselas, fueron atacados por fuerzas belgas y que estas salieron victoriosas capturando 800 prisioneros y 3 cañones.

BERLIN, 25.—(Via Amsterdam).—Despachos oficiales dicen que los alemanes llevarán los cañones de sitio de Metz a Verdun. Los franceses luchan por impedirles la llegada pero éstos se van acercando paulatinamente con el propósito de colocarlos en un punto en donde pueden operar perfectamente y así no podrá evitarse la rendición de Verdun.

PARIS, 25.—Informes oficiales del ala izquierda la que se encuentra en la región noroeste de Noron, dicen que nuestras avanzadas encontrando fuerzas

gadas a ceder el territorio. Sin embargo, reforzadas por tropas frescas, reanudaron la ofensiva vigorosamente y la lucha en esta región asumió un carácter violentísimo. En nuestro centro nada nuevo hay que anunciar; en el ala derecha el enemigo comenzó a ceder ante los ataques de los franceses procedentes de Nancy y Toul, región meridional en donde el enemigo se había colocado; hoy se encuentra en las alturas del río Mosa. Los alemanes consiguieron penetrar hasta cerca de Saint-Mihiel a la orilla derecha, 20 millas al Suroeste de Verdun pero no consiguieron cruzar el Mosa.

LONDRES, 25.—La Agencia Reuter en Nish dice que oficialmente se anuncia que una batalla sería continúa en el frente entre Sevorrik, Lanitz y Minidja en el resto de la línea la situación no ha cambiado. El Comandante austriaco mandó emisarios a Belgrado exigiendo rendición de la plaza. Esta insolente propuesta fue contestada por la artillería que recibió orden de disparar sobre los monitores austriacos. El corresponsal del Daily Express en Boulogne avisa que los aviadores alemanes dejaron caer unas bombas en el Hipódromo de Amiens creyendo que era un campo de aviación.

COPENHAGUE, 24.—Ayer en la mañana fue observado un zeppelin que venía del Noroeste con dirección al Suroeste de Kattegat y desapareció por el lado del pequeño Belt.

LONDRES, 25.—William Maxwell, corresponsal del "Daily Telegraph" en la izquierda de los aliados dice textualmente: Si el avance de los aliados es lento e inseguro es porque han tropezado con grandes dificultades inesperadas. Detrás del campo abierto hay unas canteras que constituyen una muralla inexpugnable desde Olancourt en la orilla norte de la montaña hacia el Este por varias millas. Estas canteras que son de empresas alemanas parecen haber sido trabajadas durante varios meses con propósito determinado. Los ingenieros ingleses opinan que, no pudieron haber construido una posición más formidable. El enemigo ha emplazado a lo largo de la línea grandes baterías y ametralladoras de modo que es imposible tomarlas por asalto. El bombardeo resulta en pura pérdida de tiempo y de parque contra las moles de la

Servicio particular y exclusivo de 'La Información'  
 Despacho cablegráficos recibidos de la tarde a la media noche de ayer

**Las tropas francesas de Africa reembarcadas a causa del invierno. Los alemanes intentan tomar a Amberes. Suiza niega el paso a fuerzas alemanas. El Rey de Bélgica rechaza ofertas de Guillermo II. En Inglaterra hay carencia de oficiales. Preparativos para el invierno.**

roca; aun el tiro indirecto de los más formidables cañones es de poco efecto contra los defensores de la posición. De lo que sucede en el centro hacia la derecha sólo se puede juzgar por los informes y el movimiento de tropas y grandes cañones que indican una tenaz y feliz resistencia contra el enemigo cuya posición sin embargo no es favorable. El éxito final será para él peligrosísimo pues se le está sitiando lenta pero eficazmente y tendrá al fin que avanzar a presentar combate o retirarse. Mientras que el camino está aun expedito al Noroeste su ala derecha está constantemente amenazada desde la línea del bosque y el Aisne, su centro está estacionado al rededor de Rheims y Soissons y en su izquierda está empuñada en un combate cuyo resultado para los aliados será tardado quizás, pero seguro.

LONDRES, 25.—Un despacho de Petrograd dice textualmente: Krakow ocupado por las tropas alemanas ha sido puesto bajo las órdenes de la autoridad militar alemana y las autoridades civiles y empleados partieron. Los residentes huyeron poseídos de pánico. Los Jefes del Comité secreto polaco encargado de los destacamentos de voluntarios polacos del lado austriaco también partieron de Krakow. Los alemanes han enviado allí tres cuerpos de ejército para resistir el ataque que preparan los rusos.

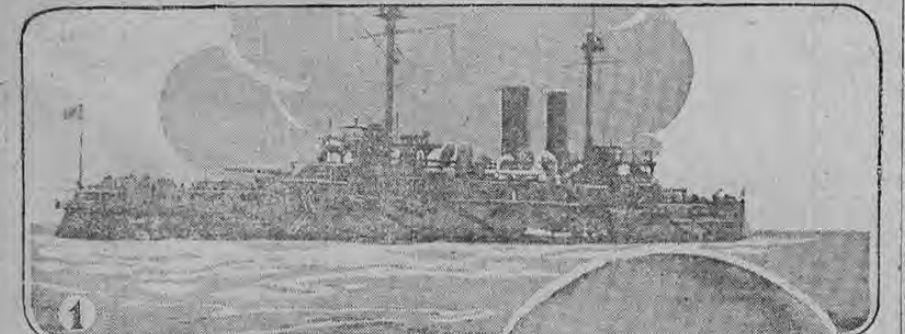
LONDRES, 25.—Telegrafían de Berlín a Copenhague que están esperando con impaciencia el resultado de la gran batalla. Una alta autoridad militar declara que la tardanza aunque no será mucha es inevitable debido a la extensión de las tropas. El perito militar del Tageblatt dice que el ejército alemán que opera sobre Verdun está amenazado por tres lados pero que continuará su avance con energía. Sigue librándose una batalla alrededor de las colinas de fortificaciones sobre el Mosa.

LONDRES, 25.—La oficina de la Prensa anuncia textualmente: El almirante avisó haber recibido de Paley un telegrama anunciando que la expedición australiana tomó sin resistencia el puerto de Elnrich-Wilhelm. El enemigo se reconcentró a Herberthoe donde se le aniquiló y en cuyo lugar enarbolamos la bandera. Friedrich-Wilhelm se está acercando una guarnición.

LONDRES, 24.—"Le Matin" publica un despacho de Petrograd en el cual informa que los alemanes, después de haber sido repelidos por los rusos, se reunieron en Kampi y que los rusos volvieron a capturar la plaza de Soldan.

PETROGRAD, 24.—Despacho oficial del Estado Mayor Gral. publicado hoy, dice textualmente, que el 21 de setiembre, los rusos tomaron al asalto las fortificaciones de Jaroslaw, captu-

**De un salto se presenta el Japón en la arena de la guerra. Está preparado para obligar a Alemania a que abandone el Extremo Oriente**



1-TYPE OF JAPANESE BATTLESHIP  
 2-MAP SHOWING KIAU CHOW, GERMAN POSSESSION 3-COUNT OKUMA



El Conde Okuma, Primer Ministro del Japón, tomó parte activa en las negociaciones secretas con Inglaterra, las que precedieron al ultimatum que el Mikado puso a Alemania. El Japón ha basado su actitud en el tratado anglo-japonés de Julio 15 de 1911, por el cual ambas naciones convinieron en mantener la paz en el Extremo Oriente para su mutua protección. El Japón exigió que Alemania retirara sus buques de guerra de las aguas orientales y que entregara a Kiau-Chau, su posición en China. Alemania se negó y el Mikado le declaró la guerra.

**El hermano de la Reina María de Inglaterra marcha para la guerra**



El Príncipe Alejandro de Teck, hermano de la Reina María, quien es el llamado a suceder al Duque de Connaught como Gobernador General del Canadá, ha marchado para la guerra al mando del primer regimiento de "life guards"

rancho veinte cañones, a pesar de la tenaz resistencia que opuso el enemigo que voló el puente de San; dos días antes los rusos habían ocupado, en la región del río Strug a Markwa, Przeworks y Lancut.

La caballería rusa persigue activamente a la retaguardia austriaca, causándole numerosas bajas, a pesar de que los austriacos han volado muchos puentes para impedir la persecución. Cada día aumenta el número de los prisioneros y de los cañones capturados.

La desmoralización de las tropas enemigas se manifiesta en el pánico con que realiza su retirada y en el desbordamiento del pillaje.

Los prisioneros declaran unánimemente que la mayoría de los oficiales perdidos están muertos y los que los soldados deploran profundamente la pérdida.

Los regimientos rusos recién formados se cubrieron de gloria, luchando junto a los anteriores.

LONDRES, 24.—El jefe de artilleros Doughesty, del "Cressy" ha hecho el siguiente relato del hundimiento del crucero: "Nos acercamos cuanto nos fue posible al "Hogue" y al "Aboukir" cuando oímos repentinamente el grito de: "Cuidado con los submarinos que están a-babor!"

Nos pusimos en observación y los vimos a distancia de cuatrocientas yardas; únicamente eran visibles con el periscopio; les apuntamos cuidadosamente y les hicimos, con cañones de doce puñgadas, un disparo que pasó a dos yardas sobre los submarinos, localizándolos así y dándoles la oportunidad de volver a disparar; enseguida, desapareció el submarino que atacábamos; disparamos de nuevo, viéndose entonces que el disparo había dado en la correa de observación y se nos hizo una ovación mientras el submarino se hundía.

Dos marineros alemanes flotaban sobre la superficie, nadando en busca de salvación; habíamos recibido, con el disparo, del torpedo, daños inevitables.

En ese momento, observamos otro submarino a estribor; hicimos grandes esfuerzos por destruirlo y no pudimos conseguir este objeto. Muchos torpedos cayeron en el cuarto de la maquinaria del crucero. El Capitán, que estaba sobre el puente, aconsejaba serenidad a los nadadores, diciéndoles: "Serenidad, muchachos, recoged pedazos de madera para que podáis flotar". Esta fue la última vez que lo vi. Al mismo tiempo observé que operaban a nuestro alrededor otros cinco submarinos.

LONDRES, 24.—Han llegado aquí 505 sobrevivientes y en Harwich quedaron 308.

LONDRES, 24.—El Corresponsal del "Chronicle" en Petrograd, telegrafía que los austriacos se han escapado después de saquear LUBLIN. La retaguardia austriaca, reconcentrándose tomó nuevas posiciones de Jaroslaw, captu-

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE TOMA EN LAS COMIDAS

Cerveza Traube LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

ULTIMOS CABLES

SERVICIO ESPECIAL DE "LA INFORMACION"

VIENE DE LA 1a. PAGINA

ciones al Nordeste de Galitzia. El ejército del Archiduque, incluyendo varios cuerpos de prusianos, se está concentrando en el territorio que bañan, por los cuatro lados, las aguas del PRZEMSLA. Estas tropas se encuentran seriamente amenazadas por las fuerzas rusas que están actualmente al Oeste de DANKINPHERG, las cuales probablemente reforzadas tomarán posiciones ventajosas y atacarán sus líneas de combate por retaguardia.

estrecha de Lungkow a Kiao Chao. Estos planes han causado grandes sospechas en los círculos oficiales chinos y se hacen recuerdos del negocio de la línea ferroviaria de Antung a Mukden. Noticias de Lungkow dicen que los japoneses están desembarcando con el objeto indicado, por medio de sus tropas, todos los materiales necesarios para la construcción de un ferrocarril. El Ministro del Japon manifestó confidencialmente al Ministro de Relaciones de China hace pocos días, la necesidad absoluta que sentían los japoneses de construir el mencionado ferrocarril a causa de que la artillería de sitio no puede ser transportada por los caminos y se le contestó que el gobierno confiaba en que sería respetada la soberanía de China. Según informes de Cantón, los chinos desean boicotear las mercaderías japonesas; el gobierno, por su parte, impidió que en un periódico se publicara un artículo anti-japonés en que se declaraba que no hay fuerza capaz de impedir el boicoteo.

NEW YORK, 24.—Las comunicaciones ferroviarias entre la Galizia Occidental y el interior, prestan servicios bastante regulares en el transporte y movilización de las tropas alemanas, las cuales después de abandonar los trenes han llegado hasta JURURG sobre el río NIEMEN. Las fuerzas que avanzaron partiendo de los lagos MAZURIANOS han ocupado la faja de tierra comprendida entre el SUWALKI y el SUGALKI, pero su avance fue detenido desde el viernes doce.

A causa de los grandes movimientos de tropas chinas de estos últimos días, las cuales acuden al resguardo de las costas, el Ministro de la Guerra ha anunciado que obedece exclusivamente al deseo de prevenir movimientos sediciosos y manifestaciones contra los extranjeros. De Shantung informan que, dada la excitación que reina, se procede contra los extranjeros al igual que si fueran japoneses porque el pueblo sabe que la Triple Entente es aliada del Japon; se restringe a los extranjeros la libertad de viajar al interior para precaucionarlos de peligros y se han dado instrucciones a las autoridades para la protección de las misiones residentes en el territorio. Se dice además, que los alemanes hicieron esfuerzos para que pasaran a poder de China los ferrocarriles de Tsingtau, y Tsinan. Los funcionarios de Pekin niegan esto temiendo incurrir enfronciones con los japoneses; se dice que empleados japoneses manejan las líneas entre las ciudades de Kiao-Chao y Tsinan y todo el trayecto está resguardado mediante la vigilancia de tropas chinas.

LONDRES, 24.—Se ha librado una batalla desde el mar contra la ciudad de RABAU en el archipiélago de Bismark. Las tropas indígenas lucharon desesperadamente contra la expedición australiana que desembarcó a cubierto de los barcos y la cual sufrió grandes bajas. Después que RABAU se había rendido prácticamente, un oficial alemán disparó sobre el Doctor POKKLY de la Cruz Roja, mientras el Doctor se quitaba la chaqueta para cubrir a un herido. La Agencia Reuter en SYDNEY anuncia que fue destruida la estación inalámbrica de NAURO, la última que le quedaba a Alemania en el Pacífico. La bandera inglesa ondea sobre la isla. Al Gobernador alemán y a su oficialidad se les permitió permanecer allí hasta el veintiseis.

PARIS, 25.— Los últimos informes oficiales publicados dicen lo siguiente: En la izquierda, comenzó la acción general entre destacamentos de nuestras fuerzas, que operan entre los ríos Somme y Oise y los cuerpos alemanes aggrupados en la región situada alrededor de Tergnier y San Quintin; estos cuerpos fueron llevados a aquellos puntos tomando una parte de contingente en la línea del centro y otra parte en la Lorena y los Vosgos, habiendo sido transportados estos últimos por ferrocarril hasta Cambrai, por Lieja y Valenciennes. Al norte del Aisne hasta Berry-Aubac no hubo ningún cambio importante en la situación; en el centro, hicimos algunos progresos al este de Reims, en dirección de Berru y Moronvilliers. Más al este, hasta la región de Argona, no hubo cambio. Al este de Argona, el enemigo no pudo salir de Varennes para ejecutar algunos movimientos contra nuestra. En la orilla derecha del Mosa, consiguió poner el pie en las alturas del Rio en dirección del promontorio de Hatton-Chatel, pero fue forzado a retirarse en dirección de Saint-Mihiel, bombardeando de paso los fuertes de Les Paroches y Camp-des-Romains. En compensación de esto, en la región de Verdun a Namur, nos hemos adueñado de las alturas del Mosa. Nuestras tropas hicieron una salida feliz avanzando hasta la región de Beaumont. El ala derecha entre Lorena y los Vosgos repitió algunos ata-

ques pequeños contra Nomeny al este de Luneville, habiendo hecho el enemigo algunas demostraciones ofensivas a lo largo de los ríos Vezouse y Bleu-vette. LONDRES, 24.—Con motivo de haberse publicado en ediciones extraordinarias de los periódicos la noticia de que el Embajador italiano en esta capital había anunciado públicamente que su nación había declarado la guerra a Alemania, desde el obscurecer empezó a congregarse el pueblo en los alrededores de la Embajada haciendo demostraciones a Italia. Durante algún tiempo nada se supo que confirmase o desmentiese dicha noticia, y la muchedumbre fue creciendo hasta tomar tales proporciones, que el Embajador en persona se creyó obligado a decir la verdad, que era incierta la noticia de la declaración de guerra. Dicho diplomático, que lo es el marqués Imperiali, dirigió la palabra a los manifestantes desde un balcón de la Embajada diciéndoles que agradecía las demostraciones de afecto que se dirigían a su nación, pero no era cierta la noticia que las motivaba, pues Italia estaba en paz todavía, y no había declarado la guerra a nación alguna. Las declaraciones del Embajador italiano causaron profundo efecto en la muchedumbre, y constituyeron honda decepción para los ingleses que habían aceptado ya como hecho incontrovertible la declaración de guerra.

PARIS, 25.—El Boletín del Ministerio de la Guerra dice textualmente: 4.º en la izquierda entre el Somme y el Oise avanzamos en dirección de Roye un destacamento ocupó Peronne y lo mantuvo a pesar del terrible ataque del enemigo. Entre el Oise y el Aisne el enemigo continuaba manteniendo gran número de tropas muy atrincheradas. Hicimos algunos progresos al Noroeste, hacia Borri Aubac. Segundo: En el centro Reims y el distrito del Argona la situación no ha cambiado; al Este de Argona en las alturas del Mosa el enemigo ha continuado sus fuertes ataques siendo los encuentros muy frecuentes acompañados de avance en unos puntos y retirada en otros. En la derecha no ha habido cambio importante. En la región de Nancy y los Vosgos destacamentos enemigos intentaron volver a entrar a Francia repeliendo algunos pequeños cuerpos avanzados franceses; pero pronto se detuvo esa ofensiva. En Galizia los rusos tomaron a Jaroslav, tienen completamente cercado a Rizemysl y caminan en dirección de Krakow. LONDRES, 24.—El corresponsal del Times dice que este es el día décimo tercero de la batalla del Aisne; que el enemigo da con mucho trabajo pasas maravillosas para recuperar sus posiciones; que reunió y se reformó en sus líneas, pero que no ha llegado aun la peor parte; que la verdadera batalla no ha comenzado aun, aunque haya habido ya luchas suficientes para formar seis grandes batallas; que en los ferrocarriles ambos bandos concentran tropas procedentes de Lorena; que ambos bandos se han atrincherado de tal modo en las faldas de las colinas que han transformado sus líneas en una serie de verdaderos sebastopolles apresuradamente construidos; que hay una corta calma engañosa semejante a la que precedió a la batalla de Liaoyang. El corresponsal del "Daily Express" dice: cada día los ingleses son más formidables: sus bajas disminuyen porque se han atrincherado contra el fuego de las bombas; a la derecha ha habido grandes bajas debido a los ataques de la infantería alemana y los contra-ataques de los aliados. Entre Noyen y Reims los alemanes tienen quince cuerpos incluyendo uno procedente de Breslau y otro de Bélgica. Se calcula que 600 mil alemanes operan en la línea interna del círculo de batalla. Continúan día y noche los ataques y contra-ataques en varios puntos, seguidos del avance uniforme de los aliados. El trabajo casi de dos semanas ha sido solamente preludio de la batalla decisiva que es inminente. BERLIN, 25.—Se suministró por el Cuartel General el anuncio fechado el 24 de que en el teatro de las operaciones hubo

hoy muy pequeños encuentros de escasa importancia, habiendo traspasado que no se recibieron noticias de Bélgica. PETROGRAD, 25.—Afirmó el Generalísimo lo siguiente: en el frente surcoeste, se están tomando las posiciones fortificadas de Ozschky y Foutsyn que cubrían a Khyroff y otras posiciones en la región de Radyyno; tomamos toda la artillería enemiga de la guarnición de Przemysl que destacó el pueblo Medyka donde le repelimos en la parte oriente hacia la línea de los fuertes. No hubo combate en el frente alemán. BURDEOS, 25.—Anunciase oficialmente esta tarde, que los alemanes reanudaron el bombardeo a la catedral de Rheims. El Ministro de Relaciones declaró que el General alemán Stenger, que manda la brigada 23 de infantería, anunció la orden que dice textualmente: No hagais prisioneros; fusilad a todos los que caigan en vuestras manos solos o en grupos. Despachad a los heridos armados o desarmados, que los alemanes no deben dejar franceses vivos detrás de ellos. Se dice que un zeppelin arrojó tres bombas en Ostende; una cayó en la avenida Peldemsel sobre el puente de Nayer causándole serios daños. La segunda destruyó parcialmente los almacenes de pescados al por mayor, y abriendo un inmenso agujero en el suelo, rajó el pavimento en un radio de toda la manzana y apagó las luces de la calle y destruyó los alambres eléctricos. Los residentes huyeron llenos de pánico. El zeppelin vino en la dirección de Thorout. Se dice que una flota de zeppelins se movilizó cerca del Mar del Norte, con la intención de arrojar bombas a la escuadra, pero esto no se cree. Causa si gran temor el gran éxito de los submarinos. El corresponsal del "Daily Chronicle" en Petrograd telegrafía que los soldados rusos cerca de Sierd dispararon con rifles sobre un zeppelin que volaba muy bajo y que descendió lentamente; que se apresó la tripulación y 30 bombas y material de fotografía. PARIS, 25.—La Agencia Havas dice de Hocke que el 21 se libró una batalla en la línea de Sebornik, Lossnitz, Mitrovitza y Schabats, con resultado favorable para los serbios. En la línea del Save los austríacos abrieron un gran fuego de infantería y artillería sobre Aziaska, Zhograd y Subataga en dirección de Molada y Trigallad; fueron ambos repelidos. En la noche del 24 y 25 comenzó el bombardeo contra Belgrado. LONDRES, 25.—La Central News de Roma anuncia que las autoridades prohibieron la aviación en toda Italia; dice también que la sociedad católica de Milán celebró un mitin en que se votó una orden del día aprobando la neutralidad. VENEZIA, 25.—Se dice de Trieste que llegaron millares de heridos en los últimos tres días, la mayor parte procedentes de Galitzia; declaran que los rusos tomaron una gran cantidad de ropas de invierno; que ya comenzó a nevar y que las tropas sufren frío. BERLIN, 25.—Se dice que continúa el pago de dividendos. En el mitin semestral de los directores del Banco de Alemania que se declara es una sólida estructura económica, que permitirá a Alemania luchar durante toda la guerra hasta asegurar el porvenir económico y político. El dice que mientras el Crédito Lyonnais ha suspendido sus dividendos, el Deutsche Bank paga como de costumbre desde el principio de la guerra; que los polacos en Berlín recibieron la noticia de que el gobierno ruso sometió a consejo de guerra, al Príncipe Radziwill, arrestado en Petersburgo, acusándole de espionaje; que dicen de Viena que 30 mil serbios invadieron Austria en el territorio eslavo de Nik; que los austríacos los dejaron fortificar retrayéndose intencionalmente; que después atacaron a los invasores de repente por ambos lados cerca de Jakob, apresando a 7 mil y matando muchos, y que otros se ahogaron en el Save. PARIS, 25.—La Agencia Havas de Roma dice que un despacho al Mensajero, anuncia que los aliados desembarcaron en Dalmacia, después de bombardear Lissa; que se enarbolan las banderas francesas e inglesas

SERVICIO REGULAR DE CABLES

Despachos recibidos anoche a las 12

Nuevo Mundo va más allá sosteniendo que no se necesita ninguna declaración de neutralidad y que España debe conservar sus manos libres en espera de los acontecimientos. Estas dos expresiones representan las tendencias de la opinión de los círculos más ilustrados. Sin embargo, para algunos españoles hasta de la guerra de Marruecos, nada sería más impopular que nuevas luchas en cualquier parte que sea. PARIS, 24.—El Boletín del Ministerio de la Guerra dice textualmente: 4.º en la izquierda entre el Somme y el Oise avanzamos en dirección de Roye un destacamento ocupó Peronne y lo mantuvo a pesar del terrible ataque del enemigo. Entre el Oise y el Aisne el enemigo continuaba manteniendo gran número de tropas muy atrincheradas. Hicimos algunos progresos al Noroeste, hacia Borri Aubac. Segundo: En el centro Reims y el distrito del Argona la situación no ha cambiado; al Este de Argona en las alturas del Mosa el enemigo ha continuado sus fuertes ataques siendo los encuentros muy frecuentes acompañados de avance en unos puntos y retirada en otros. En la derecha no ha habido cambio importante. En la región de Nancy y los Vosgos destacamentos enemigos intentaron volver a entrar a Francia repeliendo algunos pequeños cuerpos avanzados franceses; pero pronto se detuvo esa ofensiva. En Galizia los rusos tomaron a Jaroslav, tienen completamente cercado a Rizemysl y caminan en dirección de Krakow. LONDRES, 24.—El corresponsal del Times dice que este es el día décimo tercero de la batalla del Aisne; que el enemigo da con mucho trabajo pasas maravillosas para recuperar sus posiciones; que reunió y se reformó en sus líneas, pero que no ha llegado aun la peor parte; que la verdadera batalla no ha comenzado aun, aunque haya habido ya luchas suficientes para formar seis grandes batallas; que en los ferrocarriles ambos bandos concentran tropas procedentes de Lorena; que ambos bandos se han atrincherado de tal modo en las faldas de las colinas que han transformado sus líneas en una serie de verdaderos sebastopolles apresuradamente construidos; que hay una corta calma engañosa semejante a la que precedió a la batalla de Liaoyang. El corresponsal del "Daily Express" dice: cada día los ingleses son más formidables: sus bajas disminuyen porque se han atrincherado contra el fuego de las bombas; a la derecha ha habido grandes bajas debido a los ataques de la infantería alemana y los contra-ataques de los aliados. Entre Noyen y Reims los alemanes tienen quince cuerpos incluyendo uno procedente de Breslau y otro de Bélgica. Se calcula que 600 mil alemanes operan en la línea interna del círculo de batalla. Continúan día y noche los ataques y contra-ataques en varios puntos, seguidos del avance uniforme de los aliados. El trabajo casi de dos semanas ha sido solamente preludio de la batalla decisiva que es inminente. BERLIN, 25.—Se suministró por el Cuartel General el anuncio fechado el 24 de que en el teatro de las operaciones hubo

para provocar a la flota austriaca a salir. Los austríacos en tres escuadras se cobijan en el canal de Fosana. Noticias del campo de batalla, dicen que los franceses e ingleses entremezclados con los turcos y moros obligaron al ala occidental reforzadísima de los alemanes bajo von Kluk, a rodar hacia atrás de San Quintin ayer y hoy, poniendo en peligro las comunicaciones de los alemanes hacia la frontera belga; que el centro alemán, debilitado ya, envió fuerzas considerables a apoyar a von Kluk; que ambas fuerzas lucharon violentamente cerca del cuartel general, hoy, entre San Quintin y Perpiere; que las autoridades no permiten se divulgue el lugar exacto del combate; que se sabe la importancia suprema de esta batalla; que en otros puntos de la línea ha continuado la lucha tenaz; que los aliados a ejemplo de los alemanes han cavado trincheras profundísimas; que la artillería de ambos lados hace fuego constante; que los aviadores franceses y alemanes practican reconocimientos continuos; que los comandantes de los aliados se explicaron la precisión del fuego de los alemanes descubriendo en las líneas de los aliados espías que les hacían señales y les daban instrucciones. Despacho de Lugano anuncia que el Príncipe Wied, se incorporó como voluntario en el ejército alemán; que el Senado de Durazzo legió a Mustafa, presidente provisional de Albania. Despacho de Antivari anuncia que la flota francesa bombardeó las estaciones de señales en Lissa y asimismo destruye las minas austríacas en la zona de Lesina.

Washington, 25.—Villa anunció que ha comenzado su marcha sobre la ciudad de México. Se dió orden a Fulton de permanecer en Veracruz. Se informa que la situación en aquel país es grave. Amsterdam, 25.—Los alemanes han sido reforzados a lo largo del campo de batalla y su retirada ha sido suspendida. París, 25.—Los aliados atacan toda la línea de defensa alemana alrededor de Soisson. San Petersburgo, 25.— Los rusos continúan rechazando los restos del ejército austriaco fuera de la línea de batalla de Galitzia. Los aliados han obligado a los alemanes a retroceder.

La velada en la Escuela Nocturna de Adultos. Despedida de la Iris. Esta noche, antes de dar principio a la representación de EVA, en el Teatro Nacional, la Banda Militar como una demostración de simpatía artística, de su Director y profesores hacia la señora Iris y su Compañía, ejecutará la obra de CAVALERÍA RUSTIGANA en el palco escénico. Este acto de cortesía de nuestros flarmonicos hacia los artistas que nos dicen adios, es una galantería que les honra y que traduce de modo galante la cultura de nuestro pueblo y la simpatía que ha sabido conquistar entre nosotros la notable Compañía de Esperanza Iris. LA INFORMACION aplaude muy de veras esa línea del Maestro Campabadal y los señores profesores de la Banda por la Compañía que tan dignamente ha hecho el deleite de nuestra sociedad, dándonos a conocer un sinnúmero de operetas de inmejorables firmas puestas en escena con todas las reglas del arte.

DIRECCION DE LA ESCUELA NOCTURNA DE ADULTOS. San José, Set. 26 de 1914. SEMILLA DE CEBOLLA CANARIA COSECHA DE 1914 Acaba de recibir el Almacén de Semillas de J. Alfredo Quiros Teléfono 460 - Paso de la Vaca San José. 4467 26 set a 13 oct.

Vermouth Torino Bellardi EL MEJOR APERTIVO CALIDAD ESCOGIDA. HERRERO & GIL.

Harecido últimamente un bonito surtido de camisas, corbatas, pañuelos, paraguas smbreros, ropa interior, B. V. D. calcetines, cuellos, lociones finas, y capas todo propio para caballeros. Máquinas para afeitarse de las marcas Auto Strop, Gillette, Lunas, asentadores y hojas para ellas. PRECIOS FIJOS. HERRERO & GIL.

"La Puerta del Sol" Siempre precios fijos, pero baratos. Harecido últimamente un bonito surtido de camisas, corbatas, pañuelos, paraguas smbreros, ropa interior, B. V. D. calcetines, cuellos, lociones finas, y capas todo propio para caballeros. Máquinas para afeitarse de las marcas Auto Strop, Gillette, Lunas, asentadores y hojas para ellas. PRECIOS FIJOS. HERRERO & GIL.

# JARDINERIA 'LA CAMELIA' FRANCISCO AVILA

## No olvidarse visitar esta jardineria, situada ciento cincuenta varas al Sur de la Dolorosa Telefono 172

### AVISOS DEL DIA

DESDE ESTA FECHA las condiciones y tarifas que rigen esta clase de anuncios son las siguientes: POR VEINTE PALABRAS o 50 céntimos por inserción

Cada cinco palabras de más o fracción pagará CINCO CENTIMOS por inserción. En esta sección no se publicarán anuncios por menos de tres veces. Lo anterior no rige con los contratos vigentes hasta hoy.

**ALQUILER ECONOMICO**—El fo. de octubre será terminada la reconstrucción de una casa situada al Norte del Pelayo. La casa consta de sala, tres dormitorios, comedor, cocina, baño y servicio. Es toda de madera. Informes con don Manuel Soto.

**MAGNIFICO LOCAL EN LIMON**—En uno de los mejores puntos de la ciudad, se alquila un local para comercio. Casa contra fuego. Entenderse con don Emilio Aravia.

**SE ALQUILAN DOS CASAS** en 90 colones cada una, 400 varas al Norte de la Botica Oriental, cómodas y contra temblores. Informará Ernesto Ortiz. 4403-13 ag. s. o.

**SE ALQUILA un solar grande y céntrico** situado 75 varas al Norte del Almacén Ambos Mundos. Más informes en estas oficinas.

**SE VENDE UNA BUENA VOLANTA BARATA** BENJ. E. PIZA. 4343-30 ag. s. o.

### HARINAS GOLD MEDAL y del país venden baratas Tamás Fernández Hmo. ALMACEN DE GRANOS Apartado 614 Teléfono 198 3021

### LOTERIA DEL ASILO CHAPUL LOTERIA

Sorteo No. 319 de 4 de octubre de 1914.

3011  
Emisión de 25.000 billetes  
\$ 5.00 cada uno  
Divididos en décimos a \$ 0.50 el décimo.  
Valor en premios: \$ 89.050.00

1 premio mayor de \$ 10.000.00	1 premio de \$ 5.000.00	1 premio de \$ 2.500.00
2 premios de \$ 1.000.00	5 premios de \$ 500.00	10 premios de \$ 250.00
20 premios de \$ 100.00	50 premios de \$ 50.00	100 premios de \$ 25.00
200 premios de \$ 10.00	500 premios de \$ 5.00	1.000 premios de \$ 2.50

## TEATRO VARIEDADES

### DOMINGO 27 DE SETIEMBRE

COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

## GRANDIOSA MATINEE A LAS 2 y 30 P. M.

Con la preciosa opereta en dos actos

## MOLINOS DE VIENTO

NOCHE

La bellísima zarzuela en un acto

## LA FIESTA DE SAN ANTON

GRAN EXITO! De la soberbia reducción a 1 acto de la opereta Campanone del Maestro Mazza titulada

## EL MAESTRO CANPANONE

En ensayo las incomparables obras

## LA MOZA DE MULAS - LOS CADETES DE LA REINA y ALMA DE DIOS

MAÑANA LUNES...ADMIRABLE ESTRENO de la sin igual y conmovedora pefeula en 8 partes y 1.200 metros de longitud, titulada

## SIN FAMILIA...!

Luneta o Butaca . . . . . \$ 0.50 - Galería . . . . . 0.25

### Juan Rafael Calvo ELECTRICISTA

Instalaciones y reparaciones en todo lo que se refiere a corrientes eléctricas, timbres y cocinas

Garantiza el trabajo

Ordenes: a la "Librería Alsina" y al taller de hojalatería fontanería de Pablo Brenes 4296-21 ag. s. o.

## Senos = Senos = Senos

El arduo problema de la conservación, desarrollo y fortificación del busto, ha sido resuelto por las

## Tabletas y Loción Mistere

Con estos preparados, la mujer puede auxiliar a la naturaleza y obtener un busto fortificado y armoniosamente desarrollado.

PIDASE EN TODA FARMACIA 4441

## Puntarenas de Plácemes Sensational Show

LEZAMA HERMANOS  
Compañía Cinematográfica, Circo y Grandes Variedades

### Domingo 27 de Setiembre

GRANDIOSO ESTRENO CINEMATOGRAFICO SERIE DE ORO

## Fedora

ARTISTICA CINTA  
NO FALTEIS PUNTARENENSES 4472

## De Rio Segundo

AVISOS

Ajos viejos de primera calidad vende Tadeo Corrales, en Río Segundo. Setiembre 25 de 1914.

### Señor:

El lunes 28 de este mes, a las 9 de la mañana y en sufragio del alma del que fue

### SANTIAGO SEGURA GONZALEZ

(q. de D. g.)

se celebrará una misa solemne en el Templo de esta villa. La familia doliente se permite rogar a usted y demás familia se dignen asistir a tal acto, con lo que comprometerá su eterna gratitud.

Guadalupe, 26 de setiembre de 1914. 4408

## TEATRO VARIEDADES

### DOMINGO 27 DE SETIEMBRE

COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA

## GRANDIOSA MATINEE A LAS 2 y 30 P. M.

Con la preciosa opereta en dos actos

## MOLINOS DE VIENTO

NOCHE

La bellísima zarzuela en un acto

## LA FIESTA DE SAN ANTON

GRAN EXITO! De la soberbia reducción a 1 acto de la opereta Campanone del Maestro Mazza titulada

## EL MAESTRO CANPANONE

En ensayo las incomparables obras

## LA MOZA DE MULAS - LOS CADETES DE LA REINA y ALMA DE DIOS

MAÑANA LUNES...ADMIRABLE ESTRENO de la sin igual y conmovedora pefeula en 8 partes y 1.200 metros de longitud, titulada

## SIN FAMILIA...!

Luneta o Butaca . . . . . \$ 0.50 - Galería . . . . . 0.25

### Los amores que enloquecen

UN DESENGAÑO AMOROSO LLEVA A UNA JOVEN AL ASILO — ESTA LA POBRE LOCA DE REMATE

Un caso exactamente igual al ocurrido en días pasados en el vecino pueblo de San Pedro del Mojón, se ha presentado en esta ciudad.

Algunos madrugadores y policías de rondas, sorprendieron a una joven que desnuda corría por las calles.

Era una loca que burlando la vigilancia de sus padres y hermanos, logró escaparse saltando por una ventana.

Es una joven hermosa y sumamente simpática. Tiene por ahí de unos 18 años; se llama Antonieta Rosales Cascanete.

La pobre muchacha enloqueció por desengaños amorosos, que la hicieron sufrir tanto, que los pesares terminaron por hacerla perder la razón. ¡Pobrecilla!

La historia de su vida es esta: Ella no es de San José; nació en la villa de un cantón de esta provincia.

De origen humilde, vivió en su pueblo, en compañía de sus padres hasta la edad de 15 años. Fue hasta entonces la joven feliz y dichosa; alejada del mundo, del lujo y de las exigencias sociales, ni envidiaba ni era envidiada.

Hizo la desgracia que en su pueblo formara amistad con cierto "figurín" de la moda,

### Premio al esfuerzo de un caballero

San José, setiembre 23 de 1914. Señor don Octavio Castro Saborio.

MI distinguido amigo: Con verdadero placer dirijo a Ud. esta carta, en la cual quisiera expresar sinceramente la deuda de gratitud y de cariño, que la familia de don Juan Rafael Mora ha contraído con Ud.

Debido a su patriotismo, a su energía y a su decidido empeño, se llevaron a cabo, con esplendor y lucimiento, las Fiestas del Centenario.

Las hijas del señor Mora recordarán siempre su nombre con simpatía y reconocimiento; ellas han conservado cuidadosamente, no por su valor, sino por haber pertenecido a su padre y haber sido usado por él; también le envío, por encargo de ellas una de las cintas de las ofrendas florales de ese día.

Con agradecimiento me suscribo de Ud. atto. servidor y aito amigo.

PEDRO LORIA.

San José, 25 de setiembre de 1914. Sr. Lic. don Pedro Loria.

MI distinguido amigo: Una viva emoción sacudió todo mi ser, al recibir y enterarme de la afectuosa carta que Ud., en nombre de las hijas del Ex-presidente de la República don Juan Rafael Mora, y en el suyo propio, me envía con fecha 23 de setiembre, junto con la banda tricolor que la Municipalidad de Alajuela colocó sobre la ofrenda al Héroe de nuestra epopeya nacional, el día en que Costa Rica celebró el primer centenario de su nacimiento, el 15 de setiembre.

Y mi emoción se transformó en casi religioso recogimiento cuando recibí en mis propias manos la preciosa joya que tan generosamente se me ofrece, como recuerdo de aquel acontecimiento, al saber que ella perteneció y fue del uso personal del gran ciudadano Libertador de la Patria; yo con sinceridad le digo: no soy merecedor en absoluto, de poseer una prenda del valor histórico, moral y efectivo como el que esa tiene; y si la a-

### Muestra de gratitud

Profundamente agradecidos por los valiosos y oportunos servicios que nos prestaron e impidiendo que el incendio destruyera por completo nuestra casa, el día de ayer, hacemos presente por este medio nuestra sincera gratitud al señor Comandante de la Segunda Sección de Policía, señor Pinaud, y sus subalternos, al Cuerpo de Bomberos, a todos nuestros vecinos y demás personas que nos prestaron sus valiosos auxilios y atenciones en momentos tan angustiosos para nosotros.

MANUEL CORONADO Y FAMILIA.  
San José, 25 de Setiembre de 1914.

## OFERTA

DE

## Montgomery Ward & Co.

En estos difíciles momentos en que la guerra europea priva a la zona americana de obtener un gran número de productos absolutamente necesarios para su subsistencia, nos complacemos en ofrecer a Ud. nuestros grandes almacenes, donde contamos con un stock de mercancías que comprende todo aquello que es usado por el hogar, y que vendemos a precios sumamente iliberales.

Ya venidos son ofrecimientos bombásticos y ridículos; no presentemos que nuestros efectos sean los mejores del mundo, ni que nuestros precios sean los más baratos; tan sólo ofrecemos mercancías de buena calidad, las mismas que vendemos al público en general, y que por su calidad ser tal cual se demuestran en nuestra exhibición y que nos vale el precio que por ellas pedimos; nada más, ni más.

Ante la ingratitud del comprador, garantizando satisfacción absoluta y el envío y salvo arribo de nuestros efectos a sus manos.

Nuestro sistema comercial es de lo más sencillo y claro: manufacturamos o compramos directamente del fabricante enormes cantidades de mercancías (como lo indican nuestras ventas que el año pasado ascendieron a (\$40,000,000.00) cuarenta millones Oro), y después las vendemos directamente al consumidor con un ligero aumento que cubre nuestros gastos de operación y la ganancia a que justamente tenemos derecho. Por medio de este sistema hemos suministrado mercancías de todas clases por los últimos 43 años a millones de hogares en los Estados Unidos. De un humilde principio en una pequeña oficina sobre un estable, a una de las organizaciones comerciales más poderosas de este país, ha sido nuestro "record", siendo ésta la mejor referencia que podemos ofrecer a futuros clientes, pues, es lógico que no hubiéramos podido obtener semejante magnitud, si no nos hubiéramos portado con la más estricta honradez con nuestros compradores.

Contamos con una clientela numerosa en la América Española y nos sentimos tan orgullosos de ella, que queremos amarlarla, y por esto, esta oferta que es sincera y que la hacemos con toda la buena fe del caso.

Escribiéndonos pidiendo nuestro catálogo en Español que enviamos libre de todo gasto; no se vacile en hacer uso de nuestra casa; pídanos cualquier clase de informes que se deseen respecto a nuestras mercancías. Nuestro Departamento Latino Americano, establecido especialmente para beneficio de nuestros clientes en la América Española, atenderá con gusto y prontitud cualquier pregunta que se tenga a bien hacernos. Hágase, pues, uso de él incondicionalmente. Si nuestro servicio deja algo que desear, o si nuestros efectos no son del gusto del comprador, notifíquenos y daremos los pasos necesarios para que éste quede complacido en toda la extensión de la palabra en sus transacciones con la casa de Montgomery Ward & Co.

No deseamos clientela por tan solo una vez, la queremos para siempre. Hágase una prueba y enviémos una orden.

MONTGOMERY WARD & CO.,  
Chicago, E.E. UU.

### Honrosas manifestaciones de Mr. Elihn Root y el Secretario Bryan al ex-Ministro de Costa Rica en Washington don Joaquín Bernardo Calvo

Entre muchas otras de las manifestaciones dignas del más alto aprecio, don Joaquín Bernardo Calvo, ex-Ministro de Costa Rica en Washington, recibió del ex-Secretario de Estado de los Estados Unidos de América, Honorable Elihn Root, hoy Senador por el Estado de New York, una carta que contiene el párrafo siguiente:

"It etuses me great to learn that you have ceased to be the Minister of Costa Rica to Washington. You have been so long occupied with rendering most effective and valuable service to Central America in your official position that I must feel your separation from the office to be a misfortune".

Traducción: (literal)  
"Me causa gran pesar el saber que usted ha dejado de ser el Ministro de Costa Rica en Washington. Usted ha estado por tan largo tiempo ocupado en rendir los más efectivos y valiosos servicios a Centro América en su posición oficial, que debo sentir su separación del puesto como una desgracia".

Igualmente recibió el señor ex-Ministro Calvo al presentar su renuncia, la siguiente nota del Secretario de Estado Departamento de Estado Washington.

Agosto 4 1914.  
Mi querido señor Calvo:  
Incluyo a Ud. copia de los conceptos expresados por el Presidente cuando Ud. se despidió de él el 3 del corriente.

Al mismo tiempo deseo manifestarle mi propio y sincero pesar por la terminación de las muy agradables relaciones oficiales que he tenido con Ud. y que por su parte han sido uniformemente señaladas por la cortesía y amigable consideración, y asegurar a Ud. de mis mejores deseos por su prosperidad y felicidad futuras.

Soy, mi querido señor Calvo, de Ud. muy sinceramente  
WILLIAM JENNINGS BRYAN  
Señor don Joaquín Bernardo Calvo,  
1329 Eighteenth Street.

AVISO  
A LOS SUSCRITORES DE SAN JOSE QUE EL SEÑOR FELIX SUAREZ HA DEJADO DE SER COBRADOR Y CIRCULADOR DE ESTA EMPRESA

## PACIFIC LUMBER COMPANY

El depósito de maderas más importante de la República. Existencia permanente de \$ 100.000.00. Inmenso surtido en maderas del Pacífico a los precios más bajos de la plaza. Construimos dando buenas facilidades para el pago.

Consulte nuestros precios y condiciones - Teléfono Número 66

# El ex-Presidente Don Rafael Yglesias emite su opinión en los asuntos financieros de actualidad

Sr. Director de LA INFORMACION P.

Muy señor mío:

Hubiera deseado corresponder oportunamente a su solicitud manifestada en la apreciable carta de Ud., de 11 del corriente mes, por la cual pide mi opinión respecto de las medidas financieras proyectadas por el Gobierno con motivo de las dificultades actuales creadas por el conflicto de guerra europea; mas sabedor, por experiencia propia, del grave inconveniente que revisten las opiniones aisladas para el arreglo pronto y eficaz de situaciones tan complejas y de difícil solución como la presente, he de resolverme a callar en espera de los resultados a que tendría que llegar la gestión del Gobierno para con los Bancos, iniciada desde entonces. Y no obstante que ese modo de pensar perdura en mi ánimo, inquieto por la gravedad de esta situación, no puedo dejar de corresponder a su nueva excitativa sobre el particular.

La situación porque atraviesa Costa Rica en el momento presente, no hay necesidad de examinarla ni en sus causas ni en sus efectos porque todos más o menos la comprenden y la sienten, y porque antes de discutirla para un juicio crítico de lo que se trata es de remediarla. Con todo, la diversidad de opiniones manifestadas por la prensa, y las ideas puestas en boca de los hombres que ejercen el Gobierno, han dado a la situación diverso aspecto y por consecuencia aplicado al mal inapropiados remedios. A

mi entender la situación de la República es mala en todos los órdenes de su actividad económica, financiero, administrativo y social. Lo primero, como consecuencia de los otros tres; lo segundo por motivo de la guerra europea, que ha paralizado de golpe la actividad comercial del país en su producción, en su crédito y en su comercio; lo tercero por una administración pública desorganizada y abrumadora que como una loza pesa sobre la Nación, la domina, la esclaviza y la amenaza en estas horas de mortal angustia para todos; y la última por una enfermedad que nuestras instituciones mal comprendidas, nuestros hábitos políticos corrompidos y nuestro sistema de enseñanza que ha ido alejando lentamente a toda la masa social de lo necesario, de lo útil y de lo práctico, ha venido desde hace años infiltrándose en la sangre del costarricense y domina hoy al país entero.

Sentado esto, hay que convenir en que la mala situación del país viene de atrás y subsistía antes de la guerra europea. Esta última ha venido a hacerla culminar y a descubrir la paralización de súbito el crédito y movimiento comercial con el extranjero, y como de éste deriva el Gobierno directamente sus rentas, natural es que sea él la primera y principal víctima del conflicto.

Todos los demás, hombres particulares, sociedades e instituciones de crédito sufren también, pero con la diferencia de que con mejor juicio y obligados por la necesidad entran de lleno en orden y en economía enfilando dentro de la

situación presentada. Solamente el Gobierno es el cogido dentro de la magnitud de sus gastos reveladores de una desastrosa herencia de despilfarros y de desórdenes de administración inconcebibles en un país nuevo y regido, como hemos dado en decir, por instituciones públicas de primer orden.

De aquí que el público piense ahora menos en la guerra europea y sus desastrosas consecuencias, para darse a pensar más en lo que el Gobierno hará o no hará para solventar su situación. Varios proyectos han salido del Gobierno encaminados todos ellos a aumentar la circulación monetaria con papel del Estado. Y no me referiría a ellos si no fuera que el veneno letal que esa idea entraña para la República se ha ponderado por medio de la prensa como remedio salvador de esta situación.

La idea del Gobierno a este respecto es inaceptable por mala e innecesaria. Es mala porque jamás, en ningún pueblo de la tierra se ha contenido Gobierno alguno en las emisiones de papel moneda; a medida que echa papel, más se infla el valor de cada cosa y más se necesita para comprarla, precipitándose de esta suerte al país en un abismo que el viajero del Gobierno cava más hondo cada vez. Es mala, porque aparta inmediatamente de la circulación a toda moneda buena de valor fijo, porque no pueden subsistir a la vez en la circulación sin que la mala trate de adquirir la buena para negociar con ella. Es mala por

la misma razón que la emite el Gobierno que nunca quiebra, y el hecho de no quebrar implica la inmunidad en la falta de pago, sin que basten a garantizarlo todos los bienes del Estado que con ser muchas no significan nada para pagar el papel que sin otra moneda con que cubrirlo, y en la imposibilidad del Gobierno de hacerlo, acaba por no pagarlo nunca. Es mala, porque emitida y regularizada por la voluntad exclusiva del Gobierno, al antojo de éste se aumenta o se contrae perdiendo por completo la virtud que a la buena moneda acompaña que como el aire y como el agua mantiene el equilibrio en todas las transacciones humanas. Es mala en fin, porque es como el obsequio del León, que con su autoridad y con su fuerza hace negativo todo derecho inherente a las leyes del trabajo, y está todo esfuerzo en la lucha por la vida.

Es innecesario el plan del Gobierno porque no es moneda lo que el país necesita; ésta sobra, pues la misma cantidad que existían antes del conflicto europeo, existe ahora. Lo que falta es energía en el medio circulante por ausencia del motado que con ser muchos no hay negocio por la paralización obligada de nuestro comercio y de nuestro crédito con el extranjero, y sin ellos no es posible activar nuestro movimiento interno que al fin y al cabo, es éste, respecto de aquel, como la sombra al cuerpo; inseparables siempre y siempre correlativos. Por más que se haga de modo artificioso, para remediar la situación del momento, no se

llegará a otro resultado que el de empeorarla por mucho tiempo después. El Gobierno a mi entender debe abandonar por completo toda idea de emitir billetes, en cualquier forma que sea, pues aparte de las razones ya expuestas no debe prescindir de su altísima y trascendental función de vigilar por el interés público al tratar de observar, con la ley del más fuerte, para matarlo después. En vez de esto, aproveche la ocasión que se le presenta para reorganizar debidamente la Administración Pública; para hacerla beneficiosa en todos sentidos al país; para depurarla de los vicios e incorrecciones que desde hace algunos años han venido entorpeciendo y convirtiéndola en un verdadero generador de ruina y de miseria, especialmente durante la Administración pasada que batió el RECORD en inmoralidades y desaciertos.

Las necesidades del Gobierno son más apremiantes que las de los particulares, esto es cierto; pero también lo es que el país no puede en su condición de hoy soportar el pesado presupuesto de la Administración.

Si las rentas han disminuido, natural es que se disminuyan los gastos también; pero como esto no puede hacerse de golpe, viene bien que se procure obtener un crédito que ponga mientras tanto al Gobierno en aptitud de atender a los servicios públicos. En este sentido, el proyecto de los Bancos, pendiente de aceptación por el Gobierno, llena en mi concepto la medida al ofrecer a este úl-

timo un crédito de un millón y medio de colones. Se arguye que el interés de 6% es muy alto, y que los bonos que da el Gobierno en garantía del crédito sirven para garantizar la circulación de billetes de los Bancos, por cuya razón no deberían pagarles interés alguno. Estas observaciones no son justas, pues hay que tomar en cuenta que por razón de su capital, de su cartera, de su reserva metálica y de su crédito, son los

Bancos los más capaces de proveer de fondos al Gobierno sin introducir trastornos lamentables, por ruinosos, en nuestro actual sistema monetario y que de todas suertes prestan un valioso servicio al Gobierno con el préstamo, servicio que exige re compensa, en primer término, y que presupone en cierto modo, el auxilio, del Gobierno, pues sería un contrasentido negar a los Bancos tal remuneración y ponerle, de otro lado, precio al amparo que, en emergencia tan inesperada y difícil como la actual, presta el Gobierno a esas instituciones de crédito, únicas que pueden salvar los intereses públicos, en eminente peligro de ruina, e imprimir al país, tan pronto como se normalice la nueva situación creada, nuevas energías que le pongan a cubierto de la miseria y restituyan su menguada riqueza.

El dicho de que conviene una emisión de billetes para proteger la agricultura, es un pretexto para cometer un desafuero; pues si en estado normal y boyante nada ha hecho el Gobierno por proteger la agricultura, menos

puede hacerlo ahora que carece de recursos para ello y que lo abruma las más imprescindibles erogaciones del Tesoro. Si hay el propósito de hacerlo, mejor, pero no por otros medios que los racionales, por factibles, y los prácticos por sus resultados.

No he de terminar sin referirme de nuevo a las dos condiciones indicadas por los Bancos en su propuesta: la del interés y la del uso de los bonos del Gobierno como garantía de la circulación. El tipo del primero no lo comento, aunque lo considero justo si se atiende a que se le presta al Gobierno una fuerte suma reembolsable a plazos largos. En cuanto a lo segundo, juzgo que la negativa en aceptarlo no tendrá otro fundamento que el de prevenir la disminución de la reserva metálica, ya que, de otra parte, están eximidos los Bancos de cambiar por oro sus billetes, temporalmente. Si ese es el fundamento, no faltará medio de llegar al resultado que se desea, pues a nadie más que a los Bancos interesa rodear sus operaciones del mayor número de garantías que consoliden la confianza que el público dispensa a sus billetes y a sus operaciones en los depósitos que les constituye.

Queda mucho por decir en referencia a este complicado problema que nos preocupa y a los medios de conjurarlo; con todo, prescindiendo por ahora de otras consideraciones, y me repito

de Ud. atento servidor,  
R. YGLESIAS.  
José, setiembre 26 de 1914.

# El sub-Director del Banco de Costa Rica contesta a una alusión

Una alusión personal que me hace "Un Agricultor" en la serie de artículos que bajo el sugestivo epígrafe "El Problema económico" se publican en "La Información" me obliga a rectificar, públicamente también, contra mis hábitos, unos conceptos que se me atribuyen. Si la trascendental cuestión sobre finanzas que se debate hoy en Costa Rica y que atañe a su porvenir económico, no fuera razón suficiente, me decidirían a ella la circunspección y mesura con que se ocupa de estas cuestiones el atilado escritor que firma dichos artículos.

Dije, efectivamente el otro día a mi amable reporter de "La Información" que la fundación de un Instituto de crédito del Estado, con carácter nacional, para lanzar a la circulación papel moneda con garantías de bonos del Estado y sin respaldo de oro, daría lugar, una vez establecido en el país ese mecanismo gubernamental, a nuevas emisiones indefinidas, si no durante el período de este Gobierno, en los sucesivos, lo que conduciría irremisiblemente al falseamiento de nuestro sistema monetario y luego a la pérdida del talón de oro, que tantos sacrificios le ha costado a la nación su planteamiento. Esta fue la tesis.

A la proposición referida del Gobierno los Bancos contestaron, en sustancia, que no podían aceptarla, pero que estaban dispuestos a facilitar la suma de un millón y medio de colones que le correspondía en su proyecto, siempre que los Bancos tuvieran la facultad de suplir, en casos eventuales, con bonos del Estado, uno por uno, las diferencias que pudieran resultar en sus reservas metálicas, por el excedente de emi-

sión que dicho empréstito requería.

Esto no quide decir, como lo asevera "Un Agricultor" que los Bancos proponen ese medio para salvar el talón de oro, ni mucho menos.

Esta es, como se ha dicho, una operación bancaria, sin alterar el sistema monetario actual, para responder a la demanda del Gobierno. Y la condición de ser los bonos como un complemento de sus reservas metálicas, permitiría a los Bancos ensanchar su emisión, dentro de los límites de la Ley de Bancos, para poder también prestar dinero a los agricultores y comerciantes abonados.

Esto es todo. Pero "Un Agricultor" presenta hábilmente la cuestión con términos que dan una apariencia de contradicción a los conceptos emitidos. Veámoslo.

El dice: (1o.) "Los Bancos reconocen un altísimo valor al crédito del Estado, si se les otorga a ellos en bonos para emitir billetes."

(2o.) "pero lo juzgan perjudicial si los papeles de crédito del Estado se lanzan DIRECTAMENTE a la circulación (por el Gobierno)." Y luego remacha así: "Qué virtud tienen en un caso los papeles nacionales para sostener el talón de oro y qué virtud tienen en otro para echarle sancadilla al talón de oro?"

Y claro, tiene luego que agregar que no lo acierta a comprender.

No lo comprende, porque no desliza debidamente los términos de la cuestión al formular su postulado, y entonces brota en su mente la contradicción aparente.

Lo PRIMERO es muy cierto. El Estado, sobre todo en el

orden interno, tiene mucho crédito, muchísimo, por sus condiciones especiales y porque es el compendio de los créditos de sus habitantes que contribuyen directa e indirectamente a formar el suyo y el crédito público; hasta se dice que el Go-

bierno nunca quiebra. Los Bancos, por tanto, reconocen el alto valor que tienen sus bonos, pues aparte de otras consideraciones, está la de que cumple sus obligaciones.

Y lo SEGUNDO, esto es, que lo juzgan perjudicial (su cré-

## Treinta mil dolares por un teatro

A la noticia que dimos ayer de la propuesta de compra del teatro en construcción del señor Roig por Esperanza Iris, debemos agregar estos otros informes.

La Iris ofrece por aquel teatro 30 mil dollars; Roig pide 90

mil colones; valorando el terreno donde se encuentra ubicado aquel teatro en 25 mil colones, Roig dice que ya lleva gastado en la construcción del edificio 55 mil colones.

Todavía hacen falta de 40 a 50 mil colones, para dejar aquel

teatro en condiciones de servicio.

Tenemos entendido que la empresa del Teatro Variedades tiene interés también en comprar el Teatro Roig; para discutir el negocio se reunirán hoy los accionistas del Variedades.

**Temporada de Esperanza Iris en Limón**

Durante los días Martes, Miércoles, Jueves y Viernes de la próxima semana, la

**Compañía Esperanza Iris**

trabaja en Limón, representando las siguientes operetas:

Poupée - Princesa de los Balkanes - Eva - La Criolla

La corta temporada tendrá lugar en el "Teatro Arrasty"

Oportunamente circularán programas

**Jardinería Moderna DE Samuel Vargas Coto**

Los mejores trabajos de flores y más baratos. Situada en El Laberinto al S. de Calle 1a. - Tef. 519







AVISOS DE OCASION

DESDE ESTA FECHA las condiciones que piden para anuncios en esta sección, son las siguientes: se cobrará como mínimo por VEINTE PALABRAS

25 centimos por inserción cada diez palabras o fracción de exceso vale CINCO CENTAVOS por inserción. No se publicarán anuncios por menos de Cuatro inserciones

Esto no rige con los convenios existentes. SE NECESITA comprar una finca de 5 a 10 manzanas al rededor de San José, Informes en La California. 4481-27 a 2 o

SE DESEA COLOCACION en una hacienda de cañero, cinco años de experiencia. Buena referencia. A. B. C., Apartado 491, Limón.

TO LET.—A well furnished room also good meals, for further information apply to No. 33, Avenida 3a. Este. 4473-26 at a 12 of 1st Set 1914.

CLASES de Aritmética Comercial, Contabilidad y Francés, doy en mi casa de habitación dos veces por semana, de 6 a 7 p. m. y de 4 a 5. A 10 Colones por mes, sistema puramente práctico. CARLOS GUTIERREZ U. 860 v. al S. del Seminario 4470 26 st a 4 o

ALQUILO UNA CASA.—Tiene comodidad para una familia numerosa. Consta de sala, siete dormitorios, comedor, despensa, cuarto de servicio, etc. Además tiene un patio enlucado con corredores de mosaico y otro patio grande con galerías extensas, jardín y portón de calles. Para informes, OSCAR J. PINTO. 4450-24 st. s. o.

SE ALQUILA una casa grande, cómoda, bien situada contra temblores. Informar a Marcos E. Campos, 50 varas al Este de "La Informacion." 4448-24 a 30 st

FRENTE AL MERCADO se alquila un magnífico local para cualquier clase de negocios. Informar a Raúl Ojic. 4430-22 st s.o.

CASAS CONTRA TEMBLORES.—Ofrezco tres en alquiler. Constan de sala, dos dormitorios, comedor, cocina, baño, inodoro y un patio baldosado. Son ventiladas y de construcción reciente. GERARDO C. GARCIA. 490 vs. al Sur del Edificio Mauro Fernández. 4435-22 st. s. o.

SE DESEA alquilar lo más central posible una casa para una familia pequeña. Diríjase al apartado 483. 4434-22 a 30 st

VENDO una casa contra tembloras, situada en Aranjuez, ventilada varas al Este de la Pulpería Aranjuez. La vendo en buenas condiciones de pago. Razón, en la misma. 4425-20 a 27 s.

UN JUEGO DE MUEBLES DE SALA USADOS y en perfecto buen estado se venden. Informes en estas oficinas. 4364-4st a 11 nv.

VENDO BARATO una partida de mulas grandes y nuevas. ENRIQUE WOLLENWEBER. 4417-17 st s. o.

SE VENDE una tina esmaltada completamente nueva. Informes en esta oficina.

VEL 45 del corriente en adelante alquilo una casa de habitación, sita 100 varas Sur del Parque Morazán. Setiembre 8 de 1914. LUIS JACINTO TREJOS 4383-9 st s. o.

DOR CAMBIO DE NEGOCIOS SE VENDE A. B. C. 4385-8 st. a. o.

EN 5 COLONES se alquila una casa nueva, contra temblores, situada 100 varas al Sur de la casa de habitación de don Basilio Acuña, Calle de la Sabana. Informar en la oficina dental del Dr. Eduardo Montalegre. 4300-20 ag. a. s. o.

VENDO ACCIONES del Teatro Moderno.—Informes en la Administración de este teatro. 324

SE ALQUILA una casa en 45 colones. Informar a Párrulo Fernández o frente al Banco Anglo. 4429 — 20 de Set. al 10. Oct.

VUAN ABUILAR G. dispone de tres horas de noche que puede dedicar a trabajos de contabilidad. 4277-18 ag s. o.

GRAN RESTAURANT "LA EUROPA"

Teléfono número 327 3009

El mejor de San José. Comedores privados, espacioso salón para banquetes.

Se sirve a domicilio. Servicio a la CARTA.

RAFAEL CRUZ MEZA Cirujano-Dentista

Incorporado en la Facultad de Medicina de Costa Rica.

Diez años de práctica. Precios módicos. Esmerado aseó.

Especialista en orificaciones, puentes y coronas.

Oficina: Contigua a la del Lic. don Luis Cruz Meza. 4197

VEALO Y JUZGUELO

La Empresa de Funerales de A. LANDENGREN, 50 VARAS AL NORTE DEL TELEGRAFO, tiene el gusto de avisar al público que ya recibió el magnífico

CARRO FUNEBRE ESPECIAL el que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que SIN DISPUTA ES EL MEJOR que ha llegado a Costa Rica.

Nuestra Empresa no escatima gastos para ofrecer al público lo más moderno y lo mejor en el ramo de Funeraria.

Rogamos tomar nota de que nuestros precios han sido considerablemente rebajados en las cajas mortuorias y demás servicios de nuestro ramo.

NOTA IMPORTANTE: Toda persona de la Capital que compre en nuestra casa una caja desde VEINTICINCO COLONES, se le dará el servicio de un magnífico oratorio fúnebre de segunda ABSOLUTAMENTE GRATIS

GARNICERIA "EL CAPRICHIO"

DE A. COLOMBARI

sita en el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de Coliblanco de don A. González Soto; además carne de ternero de primera calidad, cortado el estilo europeo, y carne de cerdo. Con especialidad de los sábados y domingos se expende la famosa carne de Roast Beef.

Haga una visita a esta carnicería y se convencerá de que no admite competencia tanto por el estricto aseó como por la excelencia de los artículos. Se atienden órdenes por teléfono 321, 3073

ROAST BEEF — ROAST BEEF Tender—Juicy—Tasty. Every Saturday and Sunday all other kinds of meats, of fancy cuts every day. Why are you constantly talking about the "good old Roast Beef" that you can get in New York or London, when you can secure same every Saturday and Sunday from me.

Roast Beef that is juicy and tender. Also fancy Pork, Beef Steak, Veal etc., etc., every day. Give your orders direct or by phone No. 321.

A. COLOMBARI. Centre Market.

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS



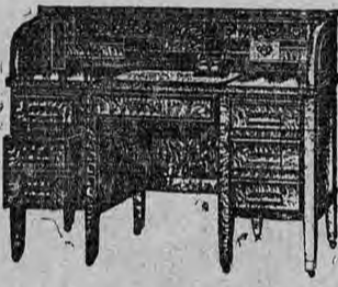
BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS J. VICENTE PERALTA

Materiales de construcción USADOS

Puertas, ventanas y otros materiales usados, se venden a precios reducidos en el Banco Anglo Costarricense. Entenderse con don Cornelio Artavia. 4364-4st a 11 nv.

"LA ARTISTICA"

LUIS GOMIS avisa al público en general y su clientela en particular, que ha trasladado su taller de carpintería y ebanistería al local entre la casa de don J. P. Rodríguez Hno. y el Carmen, donde atenderá como siempre a su numerosa clientela con prontitud y esmero en todas las órdenes que se le confíen. 4353



Empresa de leñas de Tres Rios

ALFREDO ESQUIVEL, AGENTE GENERAL TELEFONO 273 Leñas de primera calidad, en LIOS, para familias. Cada lio tiene unas cuarenta pulgadas de circunferencia, y unos treinta palos de pie y medio de largo, de leña seca, rajada, de guaba y café, perfectamente arreglada para las cocinas de hierro corrientes. Nuestra leña posee innumerables ventajas sobre la que se compra por carretadas en las calles, entre otras: comodidad para manejarla, calidad inmejorable, cantidad invariable y conocida de antemano, siempre lista para el momento en que se necesita, etc., etc. Precio del lio: 25 centimos puesto en la casa del comprador, 30 lios, o sean 750 constituyen una carretada ordinaria. Contratos serán atendidos especialmente. Todo pedido debe hacerse exclusivamente al agente, teléfono 273. 3885-17 jn s. o.

ALMACEN DE MATERIALES PARA ZAPATEROS DE MARIA v. DE CARBONI

Ofrece a su numerosa clientela un completo surtido en materiales concernientes a este ramo, todo a precios reducidos. Una visita convencerá a usted. SAN JOSE, COSTA RICA - - - - - APARTADO NUMERO 700, TELEFONO 510 2980

¡ Al público en general !

No engañarse con las apariencias LA JARDINERIA ARTISTICA DE ARANJUEZ contando con gran existencia de CLAVELES y reuniendo esta flor cualidades que otras no tienen, como FRAGANCIA y DURACION, ofrece usarlos en todo encargo que se le haga, sin alteración de precio. Coronas desde TRES COLONES, Canastas desde CINCO COLONES y para trabajos delicados cuenta con violetas dobles blancas y moradas y los famosos PENSAMIENTOS GIGANTES PERFUMADOS, bastante escasos en las otras jardinerías. PUNTUALIDAD, ARTE Y PRECIOS MÓDICOS en todas las órdenes que se recibían. Venta de plantas jóvenes, begonias, rosales, helechos y claveles, todo a precios muy económicos. Arreglo y formación de parques y jardines particulares. ARTURO AUBERT. Apartado 960 — Teléfono 577 4277

Gran Fábrica de Jabón y Velas — DE — TEODORO ROIZ Casa fundada en 1899 Apartado No. 5 Puntarenas 074 13 Costa Rica

Elders & Fyffes Limited

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMON, COSTA RICA Y BRISTOL, INGLATERRA SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los vapores Bayano, Barranca, Chagres, Tortuguero, Aracataca, Chiripó y Manzanares, haciendo la travesía en 17 días saliendo de Limón los viernes. A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento. Todo pasajero deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva. Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón, o a sus Sub-Agentes Sasso and Pirie en San José. W. E. MULLINS, Administrador General. 4338

Servicio marítimo de transportes entre los puertos de Puntarenas, Golfo Dulce, Pedregal y puertos intermedios

El día 1 al 15 de cada mes saldrán para estos puertos lanchas grandes, cómodas y seguras con motores de gasolina y petróleo. Se recibe carga y pasajeros. Para más informes dirigirse a los señores R. E. SMYTH y Co., Agentes en San José. 4329-28 ag a 27 st.

"LA NACIONAL"

Premiada en la Exposición de San Luis en 1904, FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS A SU CLIENTELA



Advierto a mi clientela, no se deje engañar con las falsificaciones. Hay individuos que compran las cajas vacías a los detallistas, las llenan luego con sus propios puros (tabaco marcado) y los venden como legítimos de LA NACIONAL, causando con esto grave perjuicio a esta fábrica y daño al comprador, que fuma lo que no desea. Mientras ocurra a los Tribunales en persecución de falsificadores, suplico a mi clientela cada vez más numerosa, se fije en los puros que compra en las pulperías que sus dueños son pocos escrupulosos, y que por obtener precio más bajo compran lo que no debían en perjuicio de los demás.

4075 ELOY GONZALEZ FRIAS.

THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO.

35 St. Andrew Square, Edinburg 3 King Williams St. London, E. C. Fondos: £10,250,000 (Diez millones doscientas cincuenta mil libras esterlinas) COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS SASSO Y PIRIE SUCESORES Agentes Apoderados en Costa Rica San José, Setiembre 18 de 1914. 2992

NECESITA Ud. UN SERVICIO DE FUNERARIA?

Diríjase o pídale por teléfono a la Empresa de MANUEL CAMPOS HERMANOS Contamos con las mejores Cajas Mortuorias, los mejores Coches Fúnebres, con los caballos más elegantes, y podemos hacer servicios con uno, dos o tres frentos. Los Catafalcos son de lo más lujosos, a los que los adjuntamos el mejor juego de Calabardos que hay en el país. NOTA.—Si usted ordena el servicio en nuestra casa, le haremos, sin comisión ninguna, todas las diligencias necesarias al caso. Invitaciones y reparto, Fosa, Coronas, Misa, etc. AVENIDA CENTRAL. — CUESTA DE MORAS 8411

Papel fumar "Serrano"

Avisamos a los consumidores de este papel que para evitar las falsificaciones cada hoja llevará desde hoy al trasluz la palabra "Serrano". BASIGO & ALVARADO Unicos importadores 2988

MALTOL CON CREOSOTA Y GUAYACOL

Expectorante reconstituyente de gran valor A la acción tónica y alimenticia del Maltol une las propiedades antisépticas de la Creosota y del Guayacol. Su efecto en las enfermedades de las vías respiratorias es decisivo. PREPARADO POR HERMANN & ZELEDON BOTICA FRANCESA

United Fruit Co. AVISO A partir del día primero del mes en curso, los fletes de mar para el azúcar que se exporte de Costa Rica a Inglaterra y a los Estados Unidos han sido aumentados en un 50 por ciento, y los fletes para toda otra carga en un 25 por ciento. La carga para Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, El Havre, Rotterdam, Amberes y Amsterdam será aceptada, pero queda sujeta a demoras en Nueva York y además al aumento de tarifas de este último lugar al puerto de destino. W. E. MULLINS, Administrador General. Setiembre 16 de 1914 4332

Azúcar de Juan Viñas 1a. clase ..... 14.00 2a. clase ..... 13.00 3a. clase ..... 10.00 Hasta segunda orden, se reconocerá por todo descuento el cinco por ciento, más el 2 por ciento por pago al contado. PARA ORDENES Y DEMAS DIRIGIRSE A LINDO BROTHERS SAN JOSE 2998

Fotografía Imperio DE HERNANDEZ HNOS. Penúltimos en todos los estilos ÚLTIMAS NOVEDADES 50 VARAS DEL CABLE DE LA ESTACION MORAZAN. 3627

Estudio fotográfico DOMINGUEZ INMEJORABLES FOTOGRAFIAS ARTE — BUEN GUSTO — ESMERO Special attention to the foreign colonies (25 v. O. Parque Morazán — Avenida de Las Damas) 3168

Tranquilizad al Niño con Extracto de Malta 'KEPLER' Un poco de este Extracto delicioso como la miel, calma, satisface y alimenta a la vez. Perfectamente puro é inofensivo. En todas las Farmacias. All Rights Reserved. Sr. P. 811

COGNAC "MARTELL" MARCA J. & F. MARTELL La casa garantiza todos sus cognacs como productos absolutamente puros de la destilación de vino de uva, cosechada en la región de Cognac (Francia.) COGNAC PREFERIDO POR LA GENTE DE GUSTO